Jos

Chapter 21

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

1

וַיִּגְּשׁוּ	-እና-ቀረቡ	H5066
רָאשֵׁי	ራሶች-የ	
אֲבוֹת	አባቶች-የ	H0001
הַלְוִיִּם	-ያ-ሌዋውያን	H3881
אֶל־	-ወደ	H0413
אֶלְעָזָר	አልዓዛር	H0499
הַכֹּהֵן	-ያ-ካህን	H3548
וְאֶל־	-እና-ወደ	H0413
יְהוֹשֻׁעַ	ኢያሱ	H3091
בִּן־	ልጅ-የ	
נוּן	ኑን	H5126
וְאֶל־	-እና-ወደ	H0413
רָאשֵׁי	ራሶች-የ	
אֲבוֹת	አባቶች-የ	H0001
הַמַּטּוֹת	-ያ-ነገዶች	H4294
לִבְנֵי	-ለ-ልጆች-የ	
יִשְׂרָאֵל׃	እስራኤል	H3478

የሌዋውያን አባቶች አለቆች ወደ ካህኑ ወደ አልዓዛር፥ ወደ ነዌም ልጅ ወደ ኢያሱ፥ ወደ እስራኤልም ልጆች ነገዶች አለቆች ቀረቡ፤

2

וַיְדַבְּרוּ	-እና-ተናገሩ	H1696
אֲלֵיהֶם	-ወደ-እነርሱ	H0413
בְּשִׁלֹה	-በ-ሺሎ	H7887
בְּאֶרֶץ	-በ-ምድር-የ	H0776
כְּנַעַן	ከነዓን	
לֵאמֹר	-ለ-ማለት	H0559
יְהוָה	እግዚአብሔር	H3068
צִוָּה	አዘዘ	H6680
בְּיַד־	-በ-እጅ-የ	H3027
מֹשֶׁה	ሙሴ	H4872
לָתֶת־	-ለ-መስጠት	H5414
לָנוּ	-ለ-እኛ	
עָרִים	ከተሞች	
לָשָׁבֶת	-ለ-መኖር	H3427
וּמִגְרְשֵׁיהֶן	-እና-መስኮቻቸው	H4054
לִבְהֶמְתֵּנוּ׃	-ለ-ከብቶቻችን	H0929

በከነዓን ምድር ባለችው በሴሎ። እግዚአብሔር በሙሴ እጅ የምንቀመጥባቸውን ከተሞች፥ ለከብቶቻችንም መሰምርያዎች ትሰጡን ዘንድ አዝዞአል ብለው ተናገሩአቸው።

3

וַיִּתְּנוּ	-እና-ሰጡ	H5414
בְנֵי־	ልጆች-የ	
יִשְׂרָאֵל	እስራኤል	H3478
לַלְוִיִּם	-ለ-ሌዋውያን	H3881
מִנַּחֲלָתָם	-ከ-ርስታቸው	H5159
אֶל־	-እንደ	H0413
פִּי	አፍ-የ	H6310
יְהוָה	እግዚአብሔር	H3068
אֶת־	(ዕቃ)	H0853
הֶעָרִים	-ያ-ከተሞች	
הָאֵלֶּה	-ያ-እነዚህ	H0428
וְאֶת־	-እና-(ዕቃ)	H0853
מִגְרְשֵׁיהֶן׃	መስኮቻቸውን	H4054

የእስራኤልም ልጆች እንደ እግዚአብሔር ትእዛዝ ከርስታቸው እነዚህን ከተሞችና መሰምርያቸውን ለሌዋውያን ሰጡ።

4

וַיֵּצֵא	-እና-ወጣ	H3318
הַגּוֹרָל	-ያ-ዕጣ	H1486
לְמִשְׁפְּחֹת	-ለ-ቤተሰቦች-የ	H4940
הַקְּהָתִי	-ያ-ቀሃቲ	H6956
וַיְהִי	-እና-ሆነ	H1961
לִבְנֵי	-ለ-ልጆች-የ	
אַהֲרֹן	አሮን	H0175
הַכֹּהֵן	-ያ-ካህን	H3548
מִן־	-ከ	
הַלְוִיִּם	-ያ-ሌዋውያን	H3881
מִמַּטֵּה	-ከ-ነገድ-የ	H4294
יְהוּדָה	ይሁዳ	H3063
וּמִמַּטֵּה	-እና-ከ-ነገድ-የ	H4294
הַשִּׁמְעֹנִי	-ያ-ስምዖናዊ	H8099
וּמִמַּטֵּה	-እና-ከ-ነገድ-የ	H4294
בִנְיָמִן	ብንያም	H1144
בַּגּוֹרָל	-በ-ዕጣ	H1486
עָרִים	ከተሞች	
שְׁלֹשׁ	አስራ-ስሎስት	H7969
עֶשְׂרֵה׃	አስራ	H6240
ס	(ፊደል)	

ለቀዓትም ወገኖች ዕጣ ወጣ፤ ሌዋውያንም ለነበሩ ለካህኑ ለአሮን ልጆች ከይሁዳ ነገድ፥ ከስምዖንም ነገድ፥ ከብንያምም ነገድ አሥራ ሦስት ከተሞች በዕጣ ሆኑላቸው።

5

וְלִבְנֵי	-እና-ለ-ልጆች-የ	
קְהָת	ቀሃት	H6955
הַנּוֹתָרִים	-ያ-ቀሩ	H3498
מִמִּשְׁפְּחֹת	-ከ-ቤተሰቦች-የ	H4940
מַטֵּה־	ነገድ-የ	H4294
אֶפְרַיִם	ኤፍሬይም	H0669
וּמִמַּטֵּה־	-እና-ከ-ነገድ-የ	H4294
דָן	ዳን	H1835
וּמֵחֲצִי	-እና-ከ-ግማሽ	H2677
מַטֵּה	ነገድ-የ	H4294
מְנַשֶּׁה	ምናሴ	H4519
בַּגּוֹרָל	-በ-ዕጣ	H1486
עָרִים	ከተሞች	
עָשֶׂר׃	አስር	H6235
ס	(ፊደል)	

ለቀሩትም ለቀዓት ልጆች ከኤፍሬም ነገድ፥ ከዳንም ነገድ፥ ከምናሴም ነገድ እኩሌታ አሥር ከተሞች በዕጣ ሆኑላቸው።

6

וְלִבְנֵ֣י	גֵרְשׁ֗וֹן	מִמִּשְׁפְּח֣וֹת	מַטֵּה־	יִשָּׂשכָ֡ר	וּמִמַּטֵּה־	אָשֵׁ֡ר	וּמִמַּטֵּ֣ה	נַפְתָּלִ֡י	
-እና-ለ-ልጆች-የ	ጌርሾም	-ከ-ቤተሰቦች-የ	ነገድ-የ	ይሳኮር	-እና-ከ-ነገድ-የ	አሴር	-እና-ከ-ነገድ-የ	ንፍታሌም	
	H1648	H4940	H4294	H3485	H4294	H0836	H4294	H5321	
וּמֵחֲצִ֨י	מַטֵּ֨ה	מְנַשֶּׁ֤ה	בַבָּשָׁן֙	בַּגּוֹרָ֔ל	עָרִ֖ים	שְׁלֹ֥שׁ	עֶשְׂרֵֽה׃	ס	
-እና-ከ-ግማሽ	ነገድ-የ	ምናሴ	-በ-ያ-ባሻን	-በ-ዕጣ	ከተሞች	አስራ-ስሎስት	አስራ	(ፊደል)	
H2677	H4294	H4519	H1316	H1486		H7969	H6240		

ለጌድሶንም ልጆች ከይሳኮር ነገድ፥ ከአሴርም ነገድ፥ ከንፍታሌምም ነገድ፥ በባሳንም ካለው ከምናሴ ነገድ እኩሌታ አሥራ ሦስት ከተሞች በዕጣ ሆኑላቸው።

7

לִבְנֵ֤י	מְרָרִי֙	לְמִשְׁפְּחֹתָ֔ם	מִמַּטֵּ֨ה	רְאוּבֵ֜ן	וּֽמִמַּטֵּה־	גָ֗ד	וּמִמַּטֵּ֣ה	זְבוּלֻ֔ן
-ለ-ልጆች-የ	መራሪ	-ለ-ቤተሰቦቻቸው	-ከ-ነገድ-የ	ሮቤል	-እና-ከ-ነገድ-የ	ጋድ	-እና-ከ-ነገድ-የ	ዘቡሉን
	H4847	H4940	H4294	H7205	H4294	H1410	H4294	H2074
עָרִ֖ים	שְׁתֵּ֥ים	עֶשְׂרֵֽה׃						
ከተሞች	አስራ-ሁለት	አስራ						
	H8147	H6240						

ለሜራሪም ልጆች በየወገኖቻቸው ከሮቤል ነገድ፥ ከጋድም ነገድ፥ ከዛብሎንም ነገድ አሥራ ሁለት ከተሞች ሆኑላቸው።

8

וַיִּתְּנ֤וּ	בְנֵי־	יִשְׂרָאֵל֙	לַלְוִיִּ֔ם	אֶת־	הֶעָרִ֥ים	הָאֵ֖לֶּה	וְאֶת־	מִגְרְשֵׁיהֶ֑ן
-እና-ሰጡ	ልጆች-የ	እስራኤል	-ለ-ሌዋውያን	(ዕቃ)	-ያ-ከተሞች	-ያ-እነዚህ	-እና-(ዕቃ)	መስኮቻቸውን
H5414		H3478	H3881	H0853		H0428	H0853	H4054
כַּאֲשֶׁ֨ר	צִוָּ֤ה	יְהוָה֙	בְּיַד־	מֹשֶׁ֔ה	בַּגּוֹרָֽל׃	פ		
-እንደ-የ	አዘዘ	እግዚአብሔር	-በ-እጅ-የ	ሙሴ	-በ-ዕጣ	(ፊደል)		
	H6680	H3068	H3027	H4872	H1486			

እግዚአብሔርም በሙሴ እጅ እንዳዘዘ የእስራኤል ልጆች እነዚህን ከተሞችና መሰምርያቸውን ለሌዋውያን በዕጣ ሰጡ።

9

וַֽיִּתְּנ֗וּ	מִמַּטֵּה֙	בְּנֵ֣י	יְהוּדָ֔ה	וּמִמַּטֵּ֖ה	בְּנֵ֣י	שִׁמְע֑וֹן	אֵ֚ת	הֶעָרִ֣ים	הָאֵ֔לֶּה
-እና-ሰጡ	-ከ-ነገድ-የ	ልጆች-የ	ይሁዳ	-እና-ከ-ነገድ-የ	ልጆች-የ	ስምዖን	(ዕቃ)	-ያ-ከተሞች	-ያ-እነዚህ
H5414	H4294		H3063	H4294		H8095	H0853		H0428
אֲשֶׁר־	יִקְרָ֥א	אֶתְהֶ֖ן	בְּשֵֽׁם׃						
የ	ይጠራ	እነርሱን	-በ-ስም						
	H7121	H0853	H8034						

ከይሁዳም ልጆች ነገድ ከስምዖንም ልጆች ነገድ በስማቸው የተጠሩትን እነዚህን ከተሞች ሰጡ።

10

וַיְהִי֙	לִבְנֵ֣י	אַהֲרֹ֔ן	מִמִּשְׁפְּח֥וֹת	הַקְּהָתִ֖י	מִבְּנֵ֣י	לֵוִ֑י	כִּ֥י	לָהֶ֛ם	הָיָ֥ה
-እና-ሆነ	-ለ-ልጆች-የ	አሮን	-ከ-ቤተሰቦች-የ	-ያ-ቀሃቲ	-ከ-ልጆች-የ	ሌዊ	ምክንያቱም	-ለ-እነርሱ	ሆነ
H1961		H0175	H4940	H6956		H3878		H1992	H1961
הַגּוֹרָ֖ל	רִאישֹׁנָֽה׃								
-ያ-ዕጣ	ቀዳሚ								
H1486	H7223								

የፊተኛው ዕጣ ለእነርሱ ስለ ወጣ የሌዊ ልጆች የቀዓት ወገን ለሆኑ ለአሮን ልጆች ሆኑ።

11

וַיִּתְּנ֨וּ	לָהֶ֜ם	אֶת־	קִרְיַ֨ת אַרְבַּ֧ע	אֲבִ֥י	הָֽעֲנ֖וֹק	הִ֣יא	חֶבְר֑וֹן	בְּהַ֣ר
-እና-ሰጡ	-ለ-እነርሱ	(ዕቃ)	ቅርያት-አርባ	አባት-የ	-ያ-ዓናቅ	እርሷ	ኬብሮን	-በ-ተራራ-የ
H5414	H1992	H0853	H7153	H0001	H6061	H1931		H2022
יְהוּדָ֔ה	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁ֖הָ	סְבִיבֹתֶֽיהָ׃					
ይሁዳ	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	ዙሮቻት					
H3063	H0853	H4054	H5439					

በይሁዳ ተራራማ አገር ያለችውን ቂርያትአርባቅ የምትባለውን ከተማ በዙሪያዋም ያለውን መሰምርያ ሰጡአቸው፤ እርስዋም ኬብሮን ናት፥ ይህም አርባቅ የዔናቅ አባት ነበረ።

ס	בַּאֲחֻזָּתוֹ׃	יְפֻנֶּה	בֶּן־	לְכָלֵב	נָתְנוּ	חֲצֵרֶיהָ	וְאֶת־	הָעִיר	שְׂדֵה	וְאֶת־	12
(ፊደል)	-በ-ንብረቱ	ይፉኔ	ልጅ-የ	-ለ-ካሌብ	ሰጡ	መንደሮቿት	-እና-(ዕቃ)	-ያ-ከተማ	እርሻ-የ	-እና-(ዕቃ)	
	H0272	H3312		H3612	H5414		H0853			H0853	

የከተማይቱን እርሻ ግን መንደሮችዋንም ለዮፎኔ ልጅ ለካሌብ ርስት አድርገው ሰጡት።

וְאֶת־	חֶבְרוֹן	אֶת־	הָרֹצֵחַ	מִקְלַט	עִיר	אֶת־	נָתְנוּ	הַכֹּהֵן	אַהֲרֹן	וְלִבְנֵי	13
-እና-(ዕቃ)	ኬብሮን	(ዕቃ)	-ያ-ገዳይ	መዞሐያ-የ	ከተማ-የ	(ዕቃ)	ሰጡ	-ያ-ካህን	አሮን	-እና-ለ-ልጆች-የ	
H0853		H0853	H7523	H4733		H0853	H5414	H3548	H0175		

מִגְרָשֶׁהָ׃	וְאֶת־	לִבְנָה	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ
መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)	ሊብና	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን
H4054	H0853	H3841	H0853	H4054

ለካህኑም ለአሮን ልጆች እነዚህን ሰጡ፤ ለነፍስ ገዳይ መማፀኛ ከተማ የሆነችውን ኬብሮንንና መሰምርያዋን፥ ልብናንና መሰምርያዋን፥

מִגְרָשֶׁהָ׃	וְאֶת־	אֶשְׁתְּמֹעַ	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	וְאֶת־	יַתִּר	וְאֶת־	14
መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)	አሽተሞዓ	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)	ያቲር	-እና-(ዕቃ)	
H4054	H0853	H0851	H0853	H4054	H0853	H3492	H0853	

የቲርንና መሰምርያዋን፥ ኤሽትሞዓንና መሰምርያዋን፥

מִגְרָשֶׁהָ׃	וְאֶת־	דְּבִר	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	וְאֶת־	חֹלֹן	וְאֶת־	15
መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)	ድቢር	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)	ሖሎን	-እና-(ዕቃ)	
H4054	H0853		H0853	H4054	H0853	H2473	H0853	

ሖሎንንና መሰምርያዋን፥ ዳቤርንና መሰምርያዋን፥

בֵּית שֶׁמֶשׁ	אֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	וְאֶת־	יֻטָּה	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	וְאֶת־	עַיִן	וְאֶת־	16
ቤት-ሸመሽ	(ዕቃ)	መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)	ዩጣ	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)	ዓይን	-እና-(ዕቃ)	
H1053	H0853	H4054	H0853	H3194	H0853	H4054	H0853	H5871	H0853	

פ	הָאֵלֶּה׃	הַשְּׁבָטִים	שְׁנֵי	מֵאֵת	תֵּשַׁע	עָרִים	מִגְרָשֶׁהָ	וְאֶת־
(ፊደል)	-ያ-እነዚህ	-ያ-ነገዶች	ሁለት	-ከ-አት	ዘጠኝ	ከተሞች	መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)
	H0428	H7626	H8147	H0854	H8672		H4054	H0853

ዓይንንና መሰምርያዋን፥ ዮጣንና መሰምርያዋን፥ ቤትሳሚስንና መሰምርያዋን፤ ከእነዚህ ከሁለቱ ነገዶች ዘጠኝ ከተሞችን ሰጡ።

מִגְרָשֶׁהָ׃	וְאֶת־	גֶּבַע	אֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	וְאֶת־	גִּבְעוֹן	אֶת־	בִנְיָמִן	וּמִמַּטֵּה	17
መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)	ገባዕ	(ዕቃ)	መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)	ጊብዖን	(ዕቃ)	ብንያም	-እና-ከ-ነገድ-የ	
H4054	H0853	H1387	H0853	H4054	H0853	H1391	H0853	H1144	H4294	

ከብንያምም ነገድ ገባዖንንና መሰምርያዋን፥ ናሲብንና መሰምርያዋን፥

אַרְבַּע׃	עָרִים	מִגְרָשֶׁהָ	וְאֶת־	עַלְמוֹן	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	וְאֶת־	עֲנָתוֹת	אֶת־	18
አራት	ከተሞች	መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)	ዓልሞን	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)	ዓናቶት	(ዕቃ)	
H0702		H4054	H0853	H5960	H0853	H4054	H0853	H6068	H0853	

እናቶትንና መሰምርያዋን፥ አልሞንንና መሰምርያዋን፤ አራት ከተሞችን ሰጡ።

ס	וּמִגְרְשֵׁיהֶן׃	עָרִים	עֶשְׂרֵה	שְׁלֹשׁ־	הַכֹּהֲנִים	אַהֲרֹן	בְנֵי־	עָרֵי	כָּל־	19
(ፊደል)	-እና-መስኮቻቸው	ከተሞች	አስራ	አስራ-ስሎስት	-ያ-ካህናት	አሮን	ልጆች-የ	ከተሞች-የ	ሁሉ	
	H4054		H6240	H7969	H3548	H0175			H3605	

የአሮን ልጆች የካህናት ከተሞች ከመሰምርያቸው ጋር አሥራ ሦስት ናቸው።

עָרֵי	וַיְהִי	קְהָת	מִבְּנֵי	הַנּוֹתָרִים	הַלְוִיִּם	קְהָת	בְנֵי־	וּלְמִשְׁפְּחוֹת	20
ከተሞች-የ	-እና-ሆኑ	ቀሃት	-ከ-ልጆች-የ	-ያ-ቀሩ	-ያ-ሌዋውያን	ቀሃት	ልጆች-የ	-እና-ለ-ቤተሰቦች-የ	
	H1961	H6955		H3498	H3881	H6955		H4940	

אֶפְרָיִם׃	מִמַּטֵּה	גּוֹרָלָם
ኤፍራይም	-ከ-ነገድ-የ	ዕጣአቸው
H0669	H4294	H1486

ለቀሩትም ለቀዓት ልጆች ወገኖች ሌዋውያን የዕጣቸው ከተሞች ከኤፍሬም ነገድ ደረሱአቸው።

21											
	וַיִּתְּנוּ	לָהֶם	אֶת־	עִיר	מִקְלַט	הָרֹצֵחַ	אֶת־	שְׁכֶם	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	בְּהַר
	-እና-ሰጡ	-ለ-እነርሱ	(ዕቃ)	ከተማ-የ	መዘሐያ-የ	-ያ-ገዳይ	(ዕቃ)	ሴከም	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	-በ-ተራራ-የ
	H5414		H0853		H4733	H7523	H0853	H7927	H0853	H4054	H2022
	אֶפְרָיִם	וְאֶת־	גֶּזֶר	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ׃						
	ኤፍራይም	-እና-(ዕቃ)	ጋዝር	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን						
	H0669	H0853	H1507	H0853	H4054						

በኤፍሬም ተራራማ አገር ለነፍሰ ገዳይ መማፀኛ ከተማ የሆነችውን ሴኬምንና መሰምርያዋን፥ ጌዝርንና መሰምርያዋን፥

22										
	וְאֶת־	קִבְצַיִם	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	וְאֶת־	בֵית חוֹרֹן	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	עָרִים	אַרְבַּע׃
	-እና-(ዕቃ)	ቅብጻይም	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)	ቤት-ሖሮን	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	ከተሞች	አራት
	H0853	H6911	H0853	H4054	H0853	H1032	H0853	H4054		H0702
	ס									
	(ፊደል)									

ቂብጻይምንና መሰምርያዋን፥ ቤትሖሮንንና መሰምርያዋን፤ አራቱን ከተሞች ሰጡአቸው።

23										
	וּמִמַּטֵּה־	דָן	אֶת־	אֶלְתְּקֵא	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	אֶת־	גִּבְּתוֹן	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ׃
	-እና-ከ-ነገድ-የ	ዳን	(ዕቃ)	አልተቄአ	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	(ዕቃ)	ግበቶን	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን
	H4294	H1835	H0853	H0514	H0853	H4054	H0853	H1405	H0853	H4054

ከዳንም ነገድ ኤልተቄንና መሰምርያዋን፥ ገባቶንንና መሰምርያዋን፥ ኤሎንንና መሰምርያዋን፥

24											
	אֶת־	אַיָּלוֹן	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	אֶת־	גַּת־רִמּוֹן	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	עָרִים	אַרְבַּע׃	ס
	(ዕቃ)	አያሎን	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	(ዕቃ)	ጋት-ሪሞን	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	ከተሞች	አራት	(ፊደል)
	H0853	H0357	H0853	H4054	H0853	H1667	H0853	H4054		H0702	

ጋትሪሞንንና መሰምርያዋን፤ አራቱን ከተሞች ሰጡአቸው።

25										
	וּמִמַּחֲצִית	מַטֵּה	מְנַשֶּׁה	אֶת־	תַּעְנַךְ	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	וְאֶת־	גַּת־רִמּוֹן	וְאֶת־
	-እና-ከ-ግማሽ-የ	ነገድ-የ	ምናሴ	(ዕቃ)	ታዓናክ	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)	ጋት-ሪሞን	-እና-(ዕቃ)
	H4276	H4294	H4519	H0853	H8590	H0853	H4054	H0853	H1667	H0853
	מִגְרָשֶׁהָ	עָרִים	שְׁתָּיִם׃							
	መስኮዋን	ከተሞች	ሁለት							
	H4054		H8147							

ከምናሴም ነገድ እኩሌታ ታዕናክንና መሰምርያዋን፥ ጋትሪሞንንና መሰምርያዋን፤ ሁለቱን ከተሞች ሰጡአቸው።

26									
	כָּל־	עָרִים	עֶשֶׂר	וּמִגְרְשֵׁיהֶן	לְמִשְׁפְּחוֹת	בְּנֵי־	קְהָת	הַנּוֹתָרִים׃	ס
	ሁሉ	ከተሞች	አስር	-እና-መስኮቻቸው	-ለ-ቤተሰቦች-የ	ልጆች-የ	ቀሃት	-ያ-ቀሩ	(ፊደል)
	H3605		H6235	H4054	H4940		H6955	H3498	

የቀሩት የቀዓት ልጆች ወገኖች ከተሞች ሁሉ ከመሰምርያቸው ጋር አሥር ናቸው።

27										
	וְלִבְנֵי	גֵרְשׁוֹן	מִמִּשְׁפְּחֹת	הַלְוִיִּם	מֵחֲצִי	מַטֵּה	מְנַשֶּׁה	אֶת־	עִיר	מִקְלַט
	-እና-ለ-ልጆች-የ	ጌርሾም	-ከ-ቤተሰቦች-የ	-ያ-ሌዋውያን	-ከ-ግማሽ-የ	ነገድ-የ	ምናሴ	(ዕቃ)	ከተማ-የ	መዘሐያ-የ
		H1648	H4940	H3881	H2677	H4294	H4519	H0853		H4733
	הָרֹצֵחַ	אֶת־	[גלון]	(גּוֹלָן)	בַּבָּשָׁן	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	וְאֶת־	בְּעֶשְׁתְּרָה	וְאֶת־
	-ያ-ገዳይ	(ዕቃ)	(ቅሬ)	ጎላን	-በ-ያ-ባሻን	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)	ብዒሽተራ	-እና-(ዕቃ)
	H7523	H0853	H1474	H1474	H1316	H0853	H4054	H0853	H1203	H0853
	מִגְרָשֶׁהָ	עָרִים	שְׁתָּיִם׃	ס						
	መስኮዋን	ከተሞች	ሁለት	(ፊደል)						
	H4054		H8147							

ለሌዋውያንም ወገኖች ለጌድሶን ልጆች ከምናሴ ነገድ እኩሌታ ለነፍሰ ገዳይ መማፀኛ ከተማ በባሳን ውስጥ የሆነችውን ጎላንንና መሰምርያዋን፥ በኤሽትራንና መሰምርያዋን፤ ሁለቱን ከተሞች ሰጡአቸው።

28

וּמִמַּטֵּה	יִשָּׂשכָר	אֶת־	קִשְׁיוֹן	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	אֶת־	דָּבְרַת	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ׃
-እና-ከ-ነገድ-የ	ይሳኮር	(ዕቃ)	ቅሽዮን	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	(ዕቃ)	ዳብረት	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን
H4294	H3485	H0853	H7191	H0853	H4054	H0853	H1705	H0853	H4054

> ከይሳኮርም ነገድ ቂሶንንና መሰምርያዋን፥ ዳብራትንና መሰምርያዋን፥

29

אֶת־	יַרְמוּת	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	אֶת־	עֵין גַּנִּים	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	עָרִים	אַרְבַּע׃	ס
(ዕቃ)	ያርሞት	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	(ዕቃ)	ዒይን-ጋኒም	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	ከተሞች	አራት	(ፊደል)
H0853	H3412	H0853	H4054	H0853	H5873	H0853	H4054		H0702	

> የርሙትንና መሰምርያዋን፥ ዓይንጋኒምንና መሰምርያዋን፤ አራቱን ከተሞች ሰጡአቸው።

30

וּמִמַּטֵּה	אָשֵׁר	אֶת־	מִשְׁאָל	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	אֶת־	עַבְדּוֹן	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ׃
-እና-ከ-ነገድ-የ	አሴር	(ዕቃ)	ሚሽአል	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	(ዕቃ)	ዓብዶን	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን
H4294	H0836	H0853	H4861	H0853	H4054	H0853	H5658	H0853	H4054

> ከአሴርም ነገድ ሚሽአልንና መሰምርያዋን፥ ዓብዶንንና መሰምርያዋን፥

31

אֶת־	חֶלְקָת	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	וְאֶת־	רְחֹב	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	עָרִים	אַרְבַּע׃	ס
(ዕቃ)	ሔልቃት	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)	ረሖብ	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	ከተሞች	አራት	(ፊደል)
H0853	H2520	H0853	H4054	H0853	H7340	H0853	H4054		H0702	

> ሔልቃትንና መሰምርያዋን፥ ረአብንና መሰምርያዋን፤ አራቱን ከተሞች ሰጡአቸው።

32

וּמִמַּטֵּה	נַפְתָּלִי	אֶת־	עִיר	מִקְלַט	הָרֹצֵחַ	אֶת־	קֶדֶשׁ	בַּגָּלִיל	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ
-እና-ከ-ነገድ-የ	ንፍታሌም	(ዕቃ)	ከተማ-የ	መዘሐያ-የ	-ያ-ገዳይ	(ዕቃ)	ቄደሽ	-በ-ገሊላ	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን
H4294	H5321	H0853		H4733	H7523	H0853	H6943	H1551	H0853	H4054

וְאֶת־	חַמֹּת דֹּאר	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	וְאֶת־	קַרְתָּן	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	עָרִים	שָׁלֹשׁ׃
-እና-(ዕቃ)	ሐሞት-ዶር	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)	ቃርታን	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	ከተሞች	ስሎስት
H0853	H2576	H0853	H4054	H0853	H7178	H0853	H4054		H7969

> ከንፍታሌምም ነገድ ለነፍሰ ገዳይ መማፀኛ ከተማ የሆነችውን በገሊላ ውስጥ ቃዴስንና መሰምርያዋን፥ ሐሞትዶርንና መሰምርያዋን፥ ቀርታንንና መሰምርያዋን፤ ሦስቱን ከተሞች ሰጡአቸው።

33

כָּל־	עָרֵי	הַגֵּרְשֻׁנִּי	לְמִשְׁפְּחֹתָם	שְׁלֹשׁ־	עֶשְׂרֵה	עִיר	וּמִגְרְשֵׁיהֶן׃	ס
ሁሉ	ከተሞች-የ	-ያ-ጌርሾናዊ	-ለ-ቤተሰቦቻቸው	አስራ-ስሎስት	አስራ	ከተማ	-እና-መስኮቻቸው	(ፊደል)
H3605		H1649	H4940	H7969	H6240		H4054	

> የጌድሶን ልጆች ከተሞች ሁሉ በየወገኖቻቸው አሥራ ሦስት ከተሞች ከመሰምርያቸው ጋር ናቸው።

34

וּלְמִשְׁפְּחוֹת	בְנֵי	מְרָרִי	הַלְוִיִּם	הַנּוֹתָרִים	מֵאֵת	מַטֵּה	זְבוּלֻן	אֶת־	יָקְנְעָם
-እና-ለ-ቤተሰቦች-የ	ልጆች-የ	መራሪ	-ያ-ሌዋውያን	-ያ-ቀሩ	-ከ-አት	ነገድ-የ	ዘቡሉን	(ዕቃ)	ያቅንዓም
H4940		H4847	H3881	H3498	H0854	H4294	H2074	H0853	H3362

וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	אֶת־	קַרְתָּה	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ׃
-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	(ዕቃ)	ቃርታ	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን
H0853	H4054	H0853	H7177	H0853	H4054

> ከሌዋውያንም ለቀሩት ለሜራሪ ልጆች ወገን ከዛብሎን ነገድ ዮቅንዓምንና መሰምርያዋን፥

35

אֶת־	דִּמְנָה	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	אֶת־	נַהֲלָל	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	עָרִים	אַרְבַּע׃
(ዕቃ)	ድምና	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	(ዕቃ)	ናሐላል	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	ከተሞች	አራት
H0853	H1829	H0853	H4054	H0853	H5096	H0853	H4054		H0702

> ቀርታንና መሰምርያዋን፥ ዲሞናንና መሰምርያዋን፥ ነህላልንና መሰምርያዋን፤ አራቱን ከተሞች ሰጡ።

36

וּמִמַּטֵּה	רְאוּבֵן	אֶת־	בֶּצֶר	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	וְאֶת־	יַהְצָה	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ׃
-እና-ከ-ነገድ-የ	ሮቤል	(ዕቃ)	ቤጼር	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)	ያህጻ	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን
H4294	H7205	H0853	H1221	H0853	H4054	H0853	H3096	H0853	H4054

> ከሮቤልም ነገድ ቦሶርንና መሰምርያዋን፥ ያሀጽንና መሰምርያዋን፥

ס	אַרְבַּע:	עָרִים	מִגְרָשֶׁהָ	וְאֶת־	מֵיפָעַת	וְאֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	וְאֶת־	קְדֵמוֹת	אֶת־	37
(ፊደል)	አራት	ከተሞች	መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)	ሜፋዓት	-እና-(ዕቃ)	መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)	ቁደሞት	(ዕቃ)	
	H0702		H4054	H0853	H4158	H0853	H4054	H0853	H6932	H0853	

> ቅዴሞትንና መሰምርያዋን፥ ሜፍዓትንና መሰምርያዋን፤ አራቱን ከተሞች ሰጡ።

מִגְרָשֶׁהָ	וְאֶת־	בַּגִּלְעָד	רָמֹת	אֶת־	הָרֹצֵחַ	מִקְלַט	עִיר	אֶת־	גָּד	וּמִמַּטֵּה־	38
መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)	-በ-ግልዓድ	ራሞት	(ዕቃ)	-ያ-ገዳይ	መዘሐያ-የ	ከተማ-የ	(ዕቃ)	ጋድ	-እና-ከ-ነገድ-የ	
H4054	H0853	H1568	H7433	H0853	H7523	H4733		H0853	H1410	H4294	

מִגְרָשֶׁהָ:	וְאֶת־	מַחֲנַיִם	וְאֶת־
መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)	ማሐናይም	-እና-(ዕቃ)
H4054	H0853	H4266	H0853

> ከጋድም ነገድ ለነፍሰ ገዳይ መማፀኛ ከተማ የሆነችውን በገለዓድ ውስጥ ራሞትንና መሰምርያዋን፥ መሃናይምንና መሰምርያዋን፥

אַרְבַּע:	עָרִים	כָּל־	מִגְרָשֶׁהָ	וְאֶת־	יַעְזֵר	אֶת־	מִגְרָשֶׁהָ	וְאֶת־	חֶשְׁבּוֹן	אֶת־	39
አራት	ከተሞች	ሁሉ	መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)	ያዕዜር	(ዕቃ)	መስኮዋን	-እና-(ዕቃ)	ሔሸቦን	(ዕቃ)	
H0702		H3605	H4054	H0853	H3270	H0853	H4054	H0853	H2809	H0853	

> ሐሴቦንንና መሰምርያዋን፥ ኢያዜርንና መሰምርያዋን፤ አራቱን ከተሞች ሰጡ።

וַיְהִי	הַלְוִיִּם	מִמִּשְׁפְּחוֹת	הַנּוֹתָרִים	לְמִשְׁפְּחֹתָם	מְרָרִי	לִבְנֵי	הֶעָרִים	כָּל־	40
-እና-ሆነ	-ያ-ሌዋውያን	-ከ-ቤተሰቦች-የ	-ያ-ቀሩ	-ለ-ቤተሰቦቻቸው	መራሪ	-ለ-ልጆች-የ	-ያ-ከተሞች	ሁሉ	
H1961	H3881	H4940	H3498	H4940	H4847			H3605	

עֶשְׂרֵה:	שְׁתֵּים	עָרִים	גּוֹרָלָם
አስራ	አስራ-ሁለት	ከተሞች	ዕጣአቸው
H6240	H8147		H1486

> ከሌዋውያን ወገኖች የቀሩት የሜራሪ ልጆች ከተሞች ሁሉ በየወገኖቻቸው እነዚህ ነበሩ፤ ዕጣቸውም አሥራ ሁለት ከተማ ነበረ።

וּשְׁמֹנֶה	אַרְבָּעִים	עָרִים	יִשְׂרָאֵל	בְנֵי־	אֲחֻזַּת	בְּתוֹךְ	הַלְוִיִּם	עָרֵי	כֹּל	41
-እና-ስምንት	አርባ	ከተሞች	እስራኤል	ልጆች-የ	ንብረት-የ	-በ-መካከል	-ያ-ሌዋውያን	ከተሞች-የ	ሁሉ	
H8083	H0705		H3478		H0272	H8432	H3881		H3605	

וּמִגְרְשֵׁיהֶן:
-እና-መስኮቻቸው
H4054

> በእስራኤል ልጆች ርስት መካከል የነበሩት የሌዋውያን ከተሞች ሁሉ አርባ ስምንት ከተሞችና መሰምርያቸው ነበሩ።

הֶעָרִים	לְכָל־	כֵּן	סְבִיבֹתֶיהָ	וּמִגְרָשֶׁיהָ	עִיר	עִיר	הָאֵלֶּה	הֶעָרִים	תִּהְיֶינָה	42
-ያ-ከተሞች	-ለ-ሁሉ	እንዲሁ	ዞውሮቻት	-እና-መስኮዋን	ከተማ	ከተማ	-ያ-እነዚህ	-ያ-ከተሞች	ይሆናሉ	
	H3605		H5439	H4054			H0428		H1961	

ס	הָאֵלֶּה:
(ፊደል)	-ያ-እነዚህ
	H0428

> እነዚህም ከተሞች እያንዳንዳቸው ከመሰምርያቸው ጋር ነበሩ፤ እነዚህም ከተሞች ሁሉ እንዲሁ ነበሩ።

לַאֲבוֹתָם	לָתֵת	נִשְׁבַּע	אֲשֶׁר	הָאָרֶץ	כָּל־	אֶת־	לְיִשְׂרָאֵל	יְהוָה	וַיִּתֵּן	43
-ለ-አባቶቻቸው	-ለ-መስጠት	ማለ	የ	-ያ-ምድር	ሁሉ	(ዕቃ)	-ለ-እስራኤል	እግዚአብሔር	-እና-ሰጠ	
H0001	H5414	H7650		H0776	H3605	H0853	H3478	H3068	H5414	

בָהּ:	וַיֵּשְׁבוּ	וַיִּרָשׁוּהָ
-በ-እርሷ	-እና-ኖሩ	-እና-ወረሷት
	H3427	H3423

> እግዚአብሔርም ይሰጣቸው ዘንድ ለአባቶቻቸው የማለላቸውን ምድር ሁሉ ለእስራኤል ሰጠ፤ ወረሱአትም፥ ተቀመጡባትም።

44

וַיָּ֨נַח	יְהוָ֤ה	לָהֶם֙	מִסָּבִ֔יב	כְּכֹ֖ל	אֲשֶׁר־	נִשְׁבַּ֣ע	לַאֲבוֹתָ֑ם	וְלֹא־	עָ֨מַד
-እና-አሰረፈ	እግዚአብሔር	-ለ-እነርሱ	-ከ-ዙሪያ	-እንደ-ሁሉ	የ	ማለ	-ለ-አባቶቻቸው	-እና-አል	ቀመ
H5117	H3068		H5439	H3605		H7650	H0001	H3808	H5975

אִ֤ישׁ	בִּפְנֵיהֶם֙	מִכָּל־	אֹֽיְבֵיהֶ֔ם	אֵ֚ת	כָּל־	אֹֽיְבֵיהֶ֔ם	נָתַ֥ן	יְהוָ֖ה	בְּיָדָֽם׃
ሰው	-በ-ፊታቸው	-ከ-ሁሉ	ጦላቶቻቸው	(ዕቃ)	ሁሉ	ጦላቶቻቸውን	ሰጠ	እግዚአብሔር	-በ-እጃቸው
H0376	H6440	H3605	H0341	H0853	H3605	H0341	H5414	H3068	H3027

> እግዚአብሔርም ለአባቶቻቸው እንደ ማለላቸው በዙሪያቸው ካሉት አሳረፋቸው፤ ከጠላቶቻቸውም ሁሉ ይቋቋማቸው ዘንድ ማንም ሰው አልቻለም፤ እግዚአብሔርም ጠላቶቻቸውን ሁሉ በእጃቸው አሳልፎ ሰጣቸው።

45

לֹֽא־	נָפַ֣ל	דָּבָ֗ר	מִכֹּל֙	הַדָּבָ֣ר	הַטּ֔וֹב	אֲשֶׁר־	דִּבֶּ֥ר	יְהוָ֖ה	אֶל־	בֵּ֣ית	יִשְׂרָאֵ֑ל
አል	ወደቀ	ነገር	-ከ-ሁሉ	-ያ-ነገር	-ያ-ጠሩ	የ	ተናገረ	እግዚአብሔር	-ወደ	ቤት-የ	እስራኤል
H3808	H5307	H1697	H3605	H1697			H1696	H3068	H0413		H3478

הַכֹּ֖ל	בָּֽא׃	פ
-ያ-ሁሉ	መጣ	(ፊደል)
H3605	H0935	

> እግዚአብሔር ለእስራኤል ቤት ከተናገረው መልካም ነገር ሁሉ ተፈጸመ እንጂ ምንም አልቀረም።